



**ODPORÚČANIE KOMISIE (EÚ) 2024/440**

**z 2. februára 2024**

**o používaní dávkových koeficientov na odhad efektívnej dávky a ekvivalentnej dávky na účely  
smernice Rady 2013/59/Euratom**

[oznámené pod číslom C(2024) 563]

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (ďalej len „Zmluva o Euratome“),  
a najmä na jej článok 33 druhý odsek a článok 106a, ktorý odkazuje na článok 292 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,

po porade so skupinou expertov uvedenou v článku 31 prvom odseku Zmluvy o Euratome,

keďže:

- (1) V článku 2 písm. b) Zmluvy o Euratome sa ustanovuje zavedenie jednotných noriem bezpečnosti na ochranu zdravia verejnosti a zdravia pracovníkov voči nebezpečenstvu ionizačného žiarenia.
- (2) V záujme dosiahnutia tohto cieľa sa Rada v článku 31 Zmluvy o Euratome poveruje úlohou na návrh Komisie stanoviť uvedené základné normy, zatiaľ čo článok 32 umožňuje tieto základné normy preskúmať alebo doplniť.
- (3) Rada prijala niekoľko smerníc, ktoré stanovujú základné bezpečnostné normy na ochranu zdravia pracovníkov, pacientov a verejnosti voči nebezpečenstvu ionizačného žiarenia. Najnovšou je smernica Rady 2013/59/Euratom <sup>(1)</sup>.
- (4) Podľa smernice 2013/59/Euratom sa má ožiarenie pracovníkov vystavených žiareniu pri práci posudzovať pre jednotlivých pracovníkov individuálne na základe meraní. Odhad efektívnej a ekvivalentnej dávky založený na takýchto meraniach vychádza z vedecky stanovených hodnôt a vzťahov, konkrétne z dávkových koeficientov, ktoré uverejňuje Medzinárodná komisia pre rádiologickú ochranu (ďalej len „ICRP“). V článku 13 smernice 2013/59/Euratom sa od členských štátov vyžaduje, aby používali tieto dávkové koeficienty.
- (5) V roku 2022 komisia ICRP dokončila päťväzkovú sériu publikácií ICRP o prijíme rádionuklidov pri práci: časť 1 – 5 <sup>(2)</sup>, ktorá zahŕňa aktualizovaný súbor dávkových koeficientov pre pracovné ožiarenie z príjmu rádionuklidov a vzťahuje sa na najčastejšie používané rádionuklidy vrátane radónu.
- (6) V nadväznosti na uvedené publikácie ICRP Komisia vyzvala skupinu expertov, na ktorú sa odkazuje v článku 31 Zmluvy o Euratome, aby poskytla stanovisko k aktualizovaným dávkovým koeficientom. Experti v stanovisku z 28. júna 2023 zdôraznili, že séria publikácií ICRP a všetky v nej uvedené dávkové koeficienty sú na medzinárodnej úrovni jedinečné a odrážajú aktuálny stav v danej oblasti vzhľadom na ich pokročilú metodiku, ako aj jej uplatňovanie na veľký počet rádionuklidov. Skupina expertov sa preto k používaniu aktualizovaných dávkových koeficientov na odhad efektívnej dávky a ekvivalentnej dávky na účely smernice Rady 2013/59/Euratom vyjadřila kladne.

<sup>(1)</sup> Smernica Rady 2013/59/Euratom z 5. decembra 2013, ktorou sa stanovujú základné bezpečnostné normy ochrany pred nebezpečenstvami vznikajúcimi v dôsledku ionizujúceho žiarenia, a ktorou sa zrušujú smernice 89/618/Euratom, 90/641/Euratom, 96/29/Euratom, 97/43/Euratom a 2003/122/Euratom (Ú. v. EÚ L 13, 17.1.2014, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2013/59/oj>).

<sup>(2)</sup> Publikácie ICRP č. 130 (2015), 134 (2016), 137 (2017), 141 (2019), 151 (2022).

- (7) Podľa článku 33 prvého odseku Zmluvy o Euratome sa od každého členského štátu vyžaduje, aby zákonmi, inými právnymi predpismi alebo správnymi opatreniami vydal vhodné ustanovenia na účely dodržania základných noriem. Preto je vhodné vydať odporúčania na zosúladenie ustanovení platných v členských štátoch, pokiaľ ide o používanie aktualizovaných dávkových koeficientov ICRP príslušnými orgánmi členských štátov s cieľom zabezpečiť jednotné vykonávanie príslušných ustanovení smernice 2013/59/Euratom v celej Únii.

PRIJALA TOTO ODPORÚČANIE:

Členské štáty by pri odhadovaní efektívnej dávky a ekvivalentnej dávky z vnútorného ožiarenia na účely smernice 2013/59/Euratom mali používať publikácie ICRP o príjme rádionuklidov pri práci: časť 1 – 5 (publikácie ICRP č. 130, 134, 137, 141 a 151) a všetky v nich uvedené dávkové koeficienty.

Toto odporúčanie je určené členským štátom.

V Bruseli 2. februára 2024

*Za Komisiu*  
Kadri SIMSON  
*členka Komisie*